



ABTENAUER GEMEINDEZEITUNG

INFORMATIONEN AUS DEM GEMEINDEAMT



Der Bürgermeister am Wort
AUS DER GEMEINDE

Geh- und Radweg Schöner
AUSBAU INFRASTRUKTUR

Kurzzeitpflege
AKTUELLES

Ehrungsfestakt 2022
AKTUELLES

Gemeindeversammlung 2022
AKTUELLES

AUS DER GEMEINDE

Der Bürgermeister informiert



Ich wünsche allen Abtenauerinnen und Abtenauern ein friedvolles, schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfülltes Jahr 2023.“

Euer Bürgermeister

Liebe Abtenauerinnen, liebe Abtenauer,

das Jahr 2022 hat vieles in Europa nachhaltig verändert, das sicherlich auch in Abtenau spürbar ist und sein wird. Ich bin trotz der nicht gerade einfachen Vorzeichen zuversichtlich, dass wir im Jahr 2023 wieder entsprechend viel für unseren lebenswerten Ort umsetzen können.

Kinderbetreuung

Mit dem heurigen Jahr ist es uns in Abtenau wieder gelungen, den gesamten angemeldeten Betreuungsbedarf zu decken. Möglich war dies nur, weil die Gemeinde im Gebäude der Lebenshilfe eine neue weitere Kinderbetreuungsgruppe eingerichtet hat. Dazu haben wir zwei neue Kindergartenpädagoginnen beschäftigt. Die Gemeinde hat damit nur allein in der Kinder- und Schülerbetreuung 36 Mitarbeiterinnen. Mir ist es ein besonderes Anliegen, dass wir auch in der Zukunft diesen „Abtenauer Weg“ der gemeinsamen Aussprache aller Betreuungseinrichtungen im Sinne unserer Familien weiter gehen.

Kurzzeitpflege

Unser Seniorenwohnheim in Abtenau ist eine ganz wichtige Einrichtung für das Lammertal. Unser Krankenhaus ist Bestandteil des Gesundheitssystems im Land Salzburg. Die unangemeldete Prüfung der Heimaufsicht des Landes im November hat unserem Haus wieder ein hervorragendes Zeugnis ausgestellt. Ich bedanke mich bei unserem Leiter Alexander Hornegger, BA, MSc und seinem Mitarbeitererteam für die gute Arbeit. Wir können derzeit den nötigen Bedarf an Betreuungsbetten gut abdecken. Eine verstärkte Nachfrage gibt es derzeit in der Kurzzeitpflege. Um diesem Bedarf nachzukommen, werden wir in Abtenau die Anzahl der Kurzzeitpflegebetten erhöhen. Die Verwaltung unseres Seniorenwohnheimes steht für Anfragen und Auskünfte jederzeit zur Verfügung.

Ehrungsfestakt

Nach zwei Jahren Pause konnte die Marktgemeinde Abtenau wieder eine Ehrung für ehrenamtlich Tätige in Vereinen und Institutionen

durchführen. In einem feierlichen Akt durfte ich zahlreiche Abtenauer Persönlichkeiten, die von der Gemeindevertretung beschlossenen Ehrungen überreichen. Ich möchte mich bei allen ehrenamtlich tätigen MitbürgerInnen für ihr Engagement bedanken. Das Ehrenamt ist ein unverzichtbarer Beitrag in unserer Gemeinde.

Sportunion stellt sich neu auf

Die Sportunion Abtenau ist mit über 1300 Mitgliedern unser stärkster Verein. Neuer Vereinsobmann ist Thomas Bogensberger. Er wird mit einem neuen Team die Geschicke der Sportunion Abtenau leiten. Ich wünsche dem neuen Team eine gute Hand. Dem bisherigen Obmann Reinhard Ebner mit seinem Team ein herzliches Dankeschön.

Neuer Obmann Kameradschaft

Ebenfalls einen Führungswechsel gab es bei der Kameradschaft Abtenau, der größten im Bundesland Salzburg. Johann Schnitzhofer war bis dato Obmannstellvertreter und wurde in der letzten Generalversammlung zum Obmann gewählt und mit ihm auch ein neu aufgestell-

tes engagiertes Team. Dem scheidenden Obmann Sepp Hirscher mit seinem Team sage ich Danke und alles Gute weiterhin.

Projekte für die Jugend

Die zwei Jugendprojekte Pumptrack und Skatepark erfreuen sich großer Beliebtheit und werden von unseren Jugendlichen gut angenommen. Am 26. August 2022 haben wir die zwei Anlagen feierlich eröffnet. Insgesamt hat die Gemeinde Abtenau EUR 245.000,- investiert. Das Land Salzburg hat als Sportförderung EUR 75.000,- beigesteuert. Ich wünsche unserer Jugend viel Freude und Spaß mit den beiden Anlagen.

Weihnachts- und Vorweihnachtsveranstaltungen

Heuer gab und gibt es wieder ohne wesentliche Einschränkungen zahlreiche Veranstaltungen rund um den Advent, zu Weihnachten und zum Jahreswechsel. All diese Veranstaltungen beleben unseren Ort und tragen zur örtlichen Gemeinschaft bei. Am 5. November 2022 haben die Lamertaler Pferdefreunde unter der Leitung von Obfrau Theresia Lanner den zwanzigsten Leonhardiritt im Ortsteil Au veranstaltet. Ich bedanke mich bei

allen Verantwortlichen für die zum Teil sehr aufwendigen Arbeiten.

Budget

Die Budgeterstellung für 2023 war geprägt von vielen Unsicherheiten. So ist immer noch unklar, zu welchen Konditionen wir 2023 den Strom einkaufen werden. Die Gemeinde verbraucht insgesamt ca. 1,7 Millionen Kilowattstunden. 700.000 Kilowattstunden alleine für das Seniorenwohnheim und das Krankenhaus. Für diese Großverbrauchsstelle müssen wir den Strom zu Marktpreisen einkaufen. Das gesamte Budget beträgt über 22 Millionen Euro, den Schuldenstand konnten wir 2022 auch wieder um ca. 1,4 Millionen Euro auf 14,5 Millionen Euro senken. Die Personalkosten für 230 MitarbeiterInnen betragen rund 9 Millionen Euro.

Dank zu Jahresende

Ich bedanke mich bei den Kollegen und Kolleginnen der Gemeindevertretung aller Fraktionen für die sehr gute Zusammenarbeit und die engagierte Tätigkeit zum Wohle unseres schönen Ortes. Bedanken möchte ich mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Marktgemeinde für ihre Tätigkeit.

AUSBAU INFRASTRUKTUR

Geh- und Radweg Schöner sowie Pendlerparkplatz in der Umsetzung



v.l.n.r.: Horst Zwifl (Bauaufsicht Land Salzburg), Heinrich Oppeneiger (Bauleitung Land Salzburg), Landesrat Mag. Stefan Schnöll und Bürgermeister Hans Schnitzhofer



Das ausführende Unternehmen ist die Firma Gebrüder Haider Bauunternehmung GmbH

Die Bauarbeiten zum Geh- und Radweg Schöner sind im Gange. Mit einer Fertigstellung im Frühjahr 2023 darf gerechnet werden.

Der Geh- und Radweg wird bis zur Schrattenstraße geführt. Das gegenständliche Projekt ist ein wichtiger Beitrag, um das Angebot für Radfahrer und Fußgänger innerorts auszubauen. Der Geh- und Radweg wird

vom Land Salzburg umgesetzt. Die veranschlagten Baukosten belaufen sich auf rund EUR 650.000,- und können voraussichtlich eingehalten werden.

Im Rahmen des Geh- und Radweges Schöner wird seitens der Marktgemeinde Abtenau ein weiterer wichtiger Pendlerparkplatz mit 18 PKW Stellplätzen, einer Überdachung für 2-Räder und einer neuen Bushal-

testelle im Bereich „Mooswirt“ geschaffen.

Der Bereich Schöner wird als Verkehrsknotenpunkt für den Verkehrsverbund ausgebaut. Das Vorhaben wird vom Land Salzburg gefördert. Investiert werden EUR 250.000,-.

**Amtsleiter,
Ing. Günter Quehenberger**



AKTUELLES

Neubau Zehenthofsteg



Der zerstörte Zehenthofsteg nach dem Hochwasser im Jahr 2019



Der aktuelle Bauzustand des Zehenthofsteges

Auch der Zehenthofsteg über die Lammer wurde beim Hochwasser 2019 zerstört. Dieser Steg wird nun als Stahlkonstruktion ohne Mittelpfeiler wiedererrichtet. Über den Steg führt eine historische Verbindung in den Ortsteil Voglau, welche zur Gänze im Eigentum der Marktgemeinde Abtenau liegt.

Die Hälfte der Baukosten wird vom Katastrophenfond getragen, weitere 38 Prozent der verbleibenden Kosten übernimmt der Gemeindeausgleichsfond.

**Amtsleiter,
Ing. Günter Quehenberger**

AUS DEM GEMEINDEAMT

Statistikdaten Gemeinde

Hauptwohnsitze Gesamt 6.012 Nebengewohnsitze Gesamt 410	männlich 3.000 männlich 203	weiblich 3.012 weiblich 207
Über 90-jährige Gesamt 58 Personen	männlich 15	weiblich 43
Älteste Abtenauerin Ältester Abtenauer	99 Jahre 98 Jahre	
Nächtigungen im Jahr 2021	104.726	

Wohnbausicherungsmodell Postwirtswiese 2023

Um für Einheimische begünstigten Wohnraum anbieten zu können, wird im Rahmen des Wohnprojektes Postwirtswiese von der Wohnbaugenossenschaft Leitgöb mit der

Gemeinde Abtenau ein Wohnbausicherungsmodell umgesetzt. Dabei werden Wohnungen auf Vergabevorschlag der Gemeinde zu einem günstigeren Preis vergeben. Wach-

sende Familien werden begünstigt. Die genauen Informationen dazu erfolgen in einer gesonderten Bürgerinformation.

AKTUELLES

Prüfung des Seniorenwohnheims ergab ein ausgezeichnetes Zeugnis | Angebot Kurzzeitpflege



PA Georgine Dygruber, Pflege- u. Verwaltungsdirektor Alexander Hornegger, BA, MSc, PA Alla Bergschober, DGKP Heidi Kogler, PFA Stefan Bachler und Bürgermeister Hans Schnitzhofer

In den vergangenen Monaten wurde medial vermehrt auf die österreichweit angespannte Personalsituation im Pflegebereich hingewiesen, hunderte gesperrte Pflegeheimplätze alleine im Bundesland Salzburg und die zuletzt bekannt gewordenen Ereignisse in einem Pflegeheim in der Stadt Salzburg machen einen betroffen.

Das Seniorenwohnheim und unser Krankenhaus in Abtenau sind seit Jahrzehnten etablierte, geschätzte und verlässliche Einrichtungen für die Pflege und Betreuung von älteren Menschen aus dem gesamten Bundesland Salzburg. Auch wir spüren den Personalmangel sehr deutlich – unsere Teams sind geforderter denn je.

Anfang November hat die Heimaufsicht des Landes eine Vollüberprüfung des Seniorenwohnheims durchgeführt. Zwei Tage lang wurden unsere Pflegeteams begleitet, alle Bewohner*innen persönlich besucht, die Ausstattung und der hygienische

Zustand der Einrichtung geprüft, die Verpflegung kontrolliert und hunderte Seiten an Pflegeprozessplanung und Dokumentationen gesichtet. In allen Bereichen unseres Seniorenwohnheims wurde eine sehr empathische, bewohnerorientierte und fachlich korrekte Pflege mit einem hohen Zufriedenheitsgrad der Bewohner*innen festgestellt. Dieses Ergebnis ist sehr erfreulich – einen herzlichen Dank an ausnahmslos alle Mitarbeiter*innen für diese Leistung!

Information Kurzzeitpflegeangebot im Seniorenwohnheim

In unserem Seniorenwohnheim wird auch Kurzzeitpflege angeboten. Kurzzeitpflege ist ein zeitlich befristeter Aufenthalt. Damit können pflegende Angehörige im Anlassfall unterstützt bzw. entlastet werden (z.B. bei Krankheit, Krankenhausaufenthalten, Urlaub, etc ...). Die Kosten sind selbst zu tragen, abgerechnet wird nach Aufenthaltstagen. Die

Kosten setzen sich aus Grundtarif und Pflegetarif (abhängig von der Pflegestufe) zusammen. Nach Bezahlung der Rechnung kann beim Land Salzburg ein Zuschuss (derzeit EUR 50,- pro Tag für maximal 14 Kalendertage pro Jahr) beantragt werden. Für Anfragen und weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne unter 06243 2300-0 zur Verfügung.

Eine Einrichtung – viele Möglichkeiten: „Für die Menschen im Lammertal“

Gemäß unserem Motto „Für die Menschen im Lammertal“ arbeiten unsere Mitarbeiter*innen aus allen Bereichen rund um die Uhr an der Pflege und Betreuung unserer Patient*innen und Bewohner*innen. Ergänzend dazu ist uns die Mitwirkung bei der Ausbildung ein Anliegen. Wir sind derzeit Partneereinrichtung für neun Ausbildungsstätten im Bereich Pflege, Physiotherapie und berufliche Rehabilitation und sorgen dafür, dass die Auszubildenden fachlich und kompetent auf das Berufsleben vorbereitet werden. In unserer Einrichtung können nahezu alle Langzeitpflegepraktikas absolviert werden – im Bereich Krankenhaus können auch Praktikas für die Akutpflege angeboten werden. Für Jugendliche aus der Region bieten wir Schnuppertage zur Berufsfelderkundung an und für Interessenten für eine Ausbildung in der Pflege stehen wir gerne für persönliche Beratungs- und Informationsgespräche zur Verfügung. Einfach unter 06243-2300-0 bzw. willkommen@kh.abtenau.at Kontakt aufnehmen – wir freuen uns!

Ein Beitrag von Pflege- und Verwaltungsdirektor Alexander Hornegger, BA, MSc



Offizielle Eröffnung der Pumptrack Anlage durch 2. VzBgm. Wolfgang Buchegger, Bürgermeister Hans Schnitzhofer, Gemeinderätin Magdalena Höll und 1. VzBgm. Ing. Christian Eder

© Alliance ASE GmbH

Unsere Jugend beim Skaten

AKTUELLES Errichtung zweier Jugendplätze

Im Juli und August wurden für unsere Kinder und Jugendlichen gleich neben dem Kinderspielplatz eine moderne Pumptrack Anlage und im Ortsteil Seethal ein Skatepark errichtet. Am 26. August 2022 wurden die Anlagen durch Bürgermeister Hans Schnitzhofer im Rahmen einer öffentlichen Feier offiziell eröffnet.

Für die beiden Anlagen wurden rund EUR 245.000,- investiert.

**Amtsleiter,
Ing. Günter Quehenberger**



© FMT – Pictures



© FMT – Pictures

Skatepark im Ortsteil Seethal

AKTUELLES

Seniorenstube Abtenau – Großer Erfolg

Die Seniorenstube begrüßt seit 7. September 2022 jeden Mittwoch von 09.00 – 14.00 Uhr Seniorinnen und Senioren im Pfarrzentrum.

Das Angebot wird sehr gut angenommen. Frau Wallinger Christine vom Hilfswerk freut sich über jeden Besucher. Wer will, kann auch ein Frühstück und ein Mittagessen konsumieren, dafür wird ein Beitrag von EUR 15,- je Teilnehmer eingehoben.

Für Seniorinnen und Senioren außerhalb des Zentrums, welche einen Fahrdienst in Anspruch nehmen wollen, wird ein Transport durch den Verein „Soziales Abtenau“ angeboten. Die Beförderung kann von 08.00 Uhr bis 09.30 Uhr für die Abholung bzw. um 14.30 Uhr zur Heimfahrt in Anspruch genommen werden und ist kostenlos. Haltestelle ist ausschließlich der Innenhof im Pfarrzentrum. Während dieser Zeit können selbstverständlich auch alltägliche Besorgungen wie Arztbesuche, Fri-

seurtermine, usw. wahrgenommen werden. Eine Teilnahme am Angebot Seniorenstube ist für den Fahrdienst nicht notwendig!

Die Anmeldung für die Seniorenstube und den Fahrdienst hat aus organisatorischen Gründen zwei Tage vor Teilnahme, also bis spätestens Montag,

16.00 Uhr, telefonisch beim Marktgemeindeamt zu erfolgen.

Telefon: 06243 / 2214

Mit diesem Projekt will die Marktgemeinde Abtenau einen Beitrag für ein selbstbestimmtes Leben im Alter leisten.



*v.l.n.r.: Bürgermeister Hans Schnitzhofer, P. Virgil Steindlmüller OSB, Frau Christa Wulf, Frau Mari-
anne Lanzinger und Fahrer Josef Sandtner*



v.l.n.r.: Bürgermeister Hans Schnitzhofer, Christine Wallinger (Hilfswerk), Barbara Quehenberger, Katharina Fasl, Maria Wallinger, Susanne Eder und P. Virgil Steindlmüller OSB

AKTUELLES

Weiterer Ausbau der Kinderbetreuung

Im Objekt Markt 165 wurde eine weitere Kinderbetreuungsgruppe des Kindergartens Markt untergebracht.

Frau Lindenthaler Elisabeth und Frau Grünwald Jasmin wurden für die Betreuung in den Gemeindedienst aufgenommen. Ein kleiner Spielplatz für diese Gruppe wurde beim Gemeindegarten geschaffen.

Durch die Umsiedlung der alterserweiterten Gruppe wurden weitere 25 Betreuungsplätze im Kindergarten Markt geschaffen.



AKTUELLES

Ehrungsfestakt im Landhotel Gasthaus Traunstein

Das freiwillige Engagement leistet einen wesentlichen Beitrag zum dörflichen Zusammenhalt und zur Stärkung der Lebensqualität in Abtenau. Um die langjährige freiwillige Tätigkeit bzw. die außerordentlichen Leistungen von Abtenauerinnen und Abtenauern zu würdigen, sowie die Wichtigkeit des Ehrenamtes hervorzuheben, fand am 10. November 2022 nach zweijähriger Corona Pause wieder der Ehrungsfestakt im Landhotel Gasthaus Traunstein statt.

Geehrt wurden für die Tätigkeit bei der Freiwilligen Feuerwehr Abtenau: OLM Kraft Herbert (Löschzug Voglau), LM Reiter Johann jun. (Löschzug Voglau), HV Lienbacher

Manuel, OLM Sandtner Josef, OLM Russegger Thomas, OBI Zorec Martin, OBM Elsenwenger Raimund (Löschzug Voglau), LM Auer Rupert, BI Auer Peter, HLM Schlager Johann, LM Schnitzhofer Johann, HLM Buchegger Wolfgang, OBR Kronreif Markus, HBM Schnitzhofer Rupert, LM Windhofer Johann, BI Quehenberger Christian (Löschzug Voglau), LM Steiner Georg (Löschzug Voglau), LM Windhofer Peter (Löschzug Voglau) und OVI Bachler Georg

Für die freiwillige Tätigkeit bei der Trachtenmusikkapelle Abtenau wurden geehrt: Reschreiter Matthias, Seethaler Josef, Galler Christine, Meißnitzer Josef, Windhofer Thomas, Grünwald Peter, Seethaler Günther, Wallinger Josef und Könighofer Johann



Bürgermeister Hans Schnitzhofer mit Ökonomierätin Julinde Posch

Für die freiwillige Tätigkeit bei der Bergrettung Abtenau wurden geehrt: Galler Roland, Wallinger Martin, Grünwald Johann, EBI Anton sen. und Resch Georg

Für besondere Verdienste um die Marktgemeinde Abtenau wurden geehrt: Ökonomierätin Julinde Posch und der Orden der Halleiner Schwestern Franziskanerinnen für die 150-jährige Tätigkeit in Abtenau

HALLEINER SCHWESTERN FRANZISKANERINNEN

150-jährige Tätigkeit in und für die Marktgemeinde Abtenau



150 Jahre lang haben die Halleiner Schwestern Franziskanerinnen für die Marktgemeinde Abtenau und deren Bewohner wichtige Arbeit geleistet. Bereits im Jahr 1872 haben Schwestern des Ordens den Schulunterricht in der Gemeinde übernommen. Die Arbeit im Bereich der Kranken- und Altenpflege endete erst 1999. Die Gemeinde Abtenau ist dem Orden zu großem Dank verpflichtet. Sr. Florentine gebührt als letzte Ordensschwester in Abtenau ein besonderes Dankeschön.

v.l.n.r.: Bürgermeister Hans Schnitzhofer, Sr. Florentine, Sr. Maria und Sr. Rita



Die geehrten Mitglieder der Bergrettung Abtenau

© Foto „Schorn“



Die geehrten Mitglieder der Trachtenmusikkapelle Abtenau

© Foto „Schorn“



Die geehrten Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Abtenau

© Foto „Schorn“

AKTUELLES

Gemeindeversammlung

Um unseren Gemeindegewinnen und Gemeindegewinnern einen Rckblick auf das Jahr 2022 bzw. eine Vorschau auf das kommende Jahr zu geben, fand heuer nach einer dreijhrigen Corona Pause wieder die alljhrliche Gemeindeversammlung im Landhotel Gasthaus Traunstein statt.

Bürgermeister Hans Schnitzhofer informierte über wichtige Projekte wie den Neubau der Mittelschule, den

Ausbau der Kinderbetreuung, den Ausbau des öffentlichen Verkehrs und die finanzielle Lage der Gemeinde.

Das Gemeindebudget 2023 liegt bei EUR 22 Mio. Das Budget 2013 lag bei EUR 15 Mio. Wie in den vergangenen Jahren wurde der Abbau der Schulden fortgesetzt. Der Schuldenstand gesamt beträgt laut letzter Jahresrechnung 2021 EUR 14,5 Mio. 2013 betrug der Schuldenstand EUR 22,3 Mio.



v.l.n.r.: GV Karl Josef Schledt, GR Josef Quehenberger, GV Thomas Rußegger, GR Peter Bachler, GR Ing. Johann Wallinger BEd, GV Matthias Hedegger BEd, 1. VzBgm. Ing. Christian Eder



AKTUELLES

Alpenländischer Volksmusikwettbewerb 2022 in Innsbruck

Beim größten Volksmusikwettbewerb des Alpenraumes waren Ende Oktober auch zwei Abtenauer Mu-

sikgruppen vertreten. Von insgesamt 124 Wertungen kamen 14 aus Salzburg. Die „Moisl Mädls“ mit

den Schwestern Anna, Katharina und Maria erspielten ein „Sehr gut“, die „MoiWiLa Musi“ mit Anna und Katharina Moisl, Sarah Windhofer und Tobias Lanzinger erreichte das höchste Prädikat – ein „Ausgezeichnet“.

Ein Bericht von Moisl Josef



„MoiWiLa Musi“ mit Anna und Katharina Moisl, Sarah Windhofer und Tobias Lanzinger



Die „Moisl Mädls“ mit den Schwestern Anna, Katharina und Maria

AKTUELLES

Fragment eines Mammutstoßzahnes (Abguss)

Am 28. August 2022 wurden im Rahmen eines Bauernherbstfestes die neu gestalteten Räumlichkeiten im Heimatmuseum Arlerhof feierlich ihrer Bestimmung übergeben!

Eine Attraktion und Besonderheit war die Übergabe eines Abgusses des von Oberförster Alfons Klamm 2017 gefundenen Fragment eines Mammutstoßzahnes im Zwieselbachgraben (original ist im Burgmuseum Golling). Der im 3D-Druck-Verfahren (Nachbau) angefertigte Stoßzahn konnte durch die großzügige Spende von unseren Sponsoren Familie Rudolf und Barbara Gschwandtner, Familie Matthias und Gertraud Ramsauer, Familie Josef und Frieda Zwilling verwirklicht werden. Nochmals herzlichen Dank! Das Alter des Stoßzahnes wurde aufgrund diverser Untersuchungen mit ca. 30.000 Jahren bestimmt. Die Länge des Zahnes ist ca. 130 cm und der größte Durchmesser gut 13 cm. Das Alter des männlichen Wollhaarmammuts (starb vermutlich eines natürlichen Todes) war ca. 30 – 50 Jahre.

**Ein Bericht von
Obmann Eder Johann**



Der **Mammutstoßzahn** wird auf ein Alter von 30.000 Jahren geschätzt und ist dauerhaft im Heimatmuseum ausgestellt.



v.l.n.r.: Oberförster Alfons Klamm, Matthias und Gertraud Ramsauer, Barbara und Rudolf Gschwandtner, Frieda und Josef Zwilling, Obmann Eder Johann

WEIHNACHTEN

Adventmarkt am Marktplatz

Nach zweijähriger Corona Pause konnte heuer der Abtenauer Adventmarkt auf dem Marktplatz, organisiert vom Verein Abtenauer Advent wieder stattfinden. Der Adventmarkt wird von Einheimischen und Gästen gerne und zahlreich besucht und ist ein fixer Bestandteil in der vorweihnachtlichen Zeit.



©Fasl Josef

WEIHNACHTEN

Christbaum am Marktplatz

Wie jedes Jahr dürfen sich unsere Bürgerinnen und Bürger über einen wunderschön geschmückten Christbaum am Marktplatz erfreuen.

Die heurigen Spender sind Herr Eßl Günther und Herr Eßl Hans. Wir bedanken uns recht herzlich.



v.l.n.r.: Bürgermeister Hans Schnitzhofer, Eßl Hans, Eßl Günther, Bauhofmitarbeiter Eder Johann und Bauhofmitarbeiter Lienbacher Manuel

KAMERADSCHAFT ABTENAU

Wahl des neuen Obmannes

Die Kameradschaft Abtenau besteht seit 1859. Der Verein hat sich zur mitgliedstärksten Kameradschaft Österreichs entwickelt. Zurzeit besteht die Kameradschaft Abtenau aus 976 Reservisten sowie 2 Marketenderinnen. Fahnenmutter ist die Schiffwirtin Anni Höll.

Am 16. Oktober 2022 fand die jährliche Generalversammlung statt, wo auch ein neuer Obmann gewählt wurde. Die Obmannschaft ging nach 15-jähriger Tätigkeit von Sepp Hirscher auf den neu gewählten Obmann Hans Schnitzhofer (Webing) über. Besondere Ehre war die Anwesenheit von Ludwig Bieringer Präsident des ÖKB, sowie Bezirksob-

mann Linus Seidl, Bürgermeister Hans Schnitzhofer und Ehrenobmann Lorenz Rettenbacher. Dem scheidenden Obmann Sepp Hirscher wurde ebenfalls große Ehre zuteil, indem er zum Ehrenobmann ernannt wurde.

Ein Beitrag der Kameradschaft Abtenau



Ehrenobmann Hirscher Josef



v.l.n.r.: Bezirksobmann Linus Seidl, Präsident Ludwig Bieringer, Obmann Hans Schnitzhofer, Ehrenobmann Sepp Hirscher, Obmann Stv. Christian Praniess



„Mit diesem Projekt hat die VS Radochsberg Fragen, Sorgen und Unsicherheiten der Kinder zum Thema Krieg in der Ukraine einen Raum gegeben. Über Kreativität und Gestaltung kann viel Unbewusstes ausgedrückt und somit auch bearbeitet werden“, dies war das Anliegen von Maria Krimplstätter, die das Projekt künstlerisch begleitet hat.

FRIEDENSPROJEKT VS RADOCHSBERG 2022

Die Welt umarmen - vom Nordpol bis zum Südpol und einmal rundherum

Das Kunstobjekt besteht aus einem Wasserfall aus fünf Drähten. Er „fließt“ vom ersten Stockwerk zum Baum beim Eingang des Schulhauses.

An diesen Drähten sind verschiedene Symbole aufgefädelt. Kleine Weltkugeln, viele bunte Vögel als Symbol für die Vielfalt der Kulturen, Blumen und gemalte Flaggen der verschiedenen

Nationen. Symbolisch soll sich dieser Strahl in seiner Längsachse vom Nordpol bis zum Südpol spannen, aber auch, wie der Äquator in einer Art Schutzmantel, die Welt umrunden.

Gebetsbänder (angelehnt an die tibetischen Gebetsfahnen) und lose Leinwände wurden mit Friedenssymbolen

bedruckt und mit Tusche beschrieben. Diese wurden dann im Außenpavillon aufgehängt und an Bambusstangen vor der Schule aufgestellt. Der Wind soll mit den Bändern spielen und die guten Gedanken auf der ganzen Welt verteilen.

Ein Beitrag der VS Radochsberg



Maria Krimplstätter beim gestalten des Projektes mit den Kindern



Das Kunstobjekt der VS Radochsberg

BERICHT Sonnleiten

TAG/ZEIT	ERWACHSENE	KINDER
Tageskarte	€ 25,50	€ 15,50
2 Stunden	€ 19,50	€ 11,50
3 Stunden	€ 21,00	€ 13,00
Halbtageskarte 9-13 Uhr, 12-16 Uhr	€ 22,00	€ 14,00
Saisonkarte	€ 190,00	€ 100,00



**Die Vorbereitungen laufen und wir hoffen auf einen schneereichen Winter, damit das Schi-
vergnügen für Familien, Kinder und Anfänger gesichert ist.** Wir sind im Kartenverbund mit Dach-
stein West und der Super Ski Card. Wir freuen uns auf den Winter und euren Besuch.

BERICHT DER ABTENAUER BERGBAHNEN

Der Karkogel in den Startlöchern für den Winter

Nach einem grandiosen Sommerer-
gebnis mit überwältigender Auslas-
tung blicken die Abtenauer Bergbah-
nen mit vollem Elan der kommenden
Wintersaison entgegen. Alle Revisi-
onsarbeiten konnten vom Stammteam
abgeschlossen werden und auch die
Beschneigungsanlage ist startklar bzw.
bereits in Betrieb. Die Sanierung des
Werkstätten- und Garagengebäudes
konnte durch den großartigen Ein-
satz der Mitarbeiter und der Abte-
nauer Handwerker zum größten Teil
abgeschlossen werden. Das einsturz-
gefährdete Gebäude konnte somit
auf einen aktuellen Stand gebracht
werden und dient als zeitgemäßer
Arbeitsplatz für die Zukunft.

Tourengeherstrecke am Karkogel

Am Karkogel sind die Tourengeher
wie immer herzlich Willkommen. Für
ein gutes Miteinander möchten wir
wieder auf die tägliche allgemeine
Pistensperre zwischen 17.00 und



08.00 Uhr am Karkogel hinweisen.
Von dieser Sperre ausgenommen ist
die Tourengeherstrecke (Aufstieg und
Abfahrt). Diese darf tagsüber täglich
von 08.00 bis 17.00 Uhr benutzt
werden. Zusätzlich ist das Tourenge-
hen auch in den Abendstunden am
Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag
und Samstag bis 22.30 Uhr möglich.
Am Donnerstag und Sonntag ab
17.00 Uhr ist die Tourengeherstrecke

gesperrt, da hier Präparierungsarbei-
ten stattfinden. Bei der Einstiegstelle
wird wie in den letzten Jahren ein
Automat aufgestellt, damit während
den Abendstunden ein Ticket gelöst
werden kann. Selbstverständlich sind
für die Tourengeher auch die Saison-
karten gültig. Eine eigene Tourenge-
her-Saisonkarte kann an unseren Kas-
sen zu den Öffnungszeiten erworben
werden.



KUNSTEISLAUFPLATZ

Abtenau - ab 17.12.2022

ÖFFNUNGSZEITEN

15:00 - 19:00 Uhr bei entsprechender Witterung

Je nach Wetter und Temperatur können sich die Öffnungszeiten im Laufe der Saison verschieben → abtenau-info.at

Montag & Dienstag Ruhetag (am 24. & 25. 12. geschlossen)

EINTRITTSPREISE

Erwachsene	€ 5,00
Kinder	€ 3,50
Saisonkarte Erwachsene	€ 49,00
Saisonkarte Kinder	€ 39,00

Gruppen (ab 15 Personen)

Erwachsene	€ 4,10
Kinder	€ 3,00

Schuhverleih

Erwachsene	€ 5,00
Kinder	€ 3,00

Schuhverleih Gruppen

Erwachsene	€ 4,00
Kinder	€ 2,50

Saisonkarten sind in der Infostelle des Tourismusverbandes erhältlich. Änderungen vorbehalten.

Eltern haften für ihre Kinder!
Helmpflicht für Kinder!

Errichtungs- und BetriebsgmbH • Markt 165 • A-5441 Abtenau • Tel.: 06243/4040



Loipeninfo täglich auf: www.abtenau-info.at

Die Loipenpräparierung gehört neben der Präparierung der Skipisten, zu den aufwendigsten Instandhaltungsarbeiten, die in der kalten Jahreszeit entstehen. Als Unterstützung und Anerkennung für die enormen Kosten werden in Abtenau freiwillige Loipengebühren eingehoben.

freiwill-ich

PREISE

Saisonkarte
Erwachsene: € 40,-
Kinder: € 30,-

Tageskarte
Erwachsene: € 8,-
Kinder: € 6,-

erhältlich bei:

- Tourismusverband Abtenau
- Gasthaus Traunstein
- Sport 2000 Abtenau
- Outdoor-unlimited, Skiverleih & Rodelcenter



SONNLEITENLIFTE Kinderskikurse

Die Skischule Russbach bietet im Jänner Skikurse für Kinder im Kindergarten- bzw. Volksschulalter an.

Alle Interessierten können sich direkt bei der Skischule Russbach anmelden.

Unter folgendem Link finden Sie das Anmeldeformular:
<https://www.russbach.com/skikurs-sonnleiten.html>

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Diese Aktion wird von der Marktgemeinde Abtenau in Form von Gutscheinen unterstützt.



Jeder Teilnehmer erhält
**Gutscheine für
5 Tageskarten**
bei den Sonnleitenliften.



AKTUELLES
Musterung

*Am Bild zu sehen sind die Stellungs-
pflichtigen des Jahrganges 2004
nach der Rückkehr der diesjährigen
Musterung.*

Foto „Schorn“

Foto „Schorn“



AKTUELLES
Musterung

Am Bild zu sehen sind die
Stellungspflichtigen des
Jahrganges 2003

Foto Schorn



AKTUELLES
Musterung

Am Bild zu sehen sind die
Stellungspflichtigen des
Jahrganges 2002

Foto Schorn

AMTSZEITEN

Parteien- verkehr

Öffnungszeiten

- Mo., 07.30 – 12.00 Uhr
- Di., 07.30 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr
- Mi., 07.30 – 12.00 Uhr
- Do., 07.30 – 12.00 Uhr
- Fr., 07.30 – 12.00 Uhr

Telefonisch sind wir für Sie erreichbar:

Während des Parteienverkehrs und nachmittags am Montag, Mittwoch und Donnerstag: 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr, Dienstag: 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr.

AUS UNSEREM Fundamt

Im Fundamt der Marktgemeinde Abtenau wurden wieder zahlreiche Fundstücke abgegeben. Die Fundgegenstände können im Marktgemeindeamt bei Sandra Feldhofer, während der Amtsstunden abgeholt werden.



SPRECHTAGE

Marktgemeinde Abtenau

Bgm. Ing. Johann Schnitzhofer	Dienstag: 10.00 Uhr – 12.00 Uhr Freitag: 10.00 Uhr – 12.00 Uhr	1. OG Raum 103
2. Vizebgm. Wolfgang Buchegger	1. Mittwoch im Monat von 18.00 Uhr – 19.00 Uhr	EG Sitzungs- saal
Notar Dr. Oberhuber	jeden Mittwoch von 15.00 Uhr – 16.30 Uhr	EG Sitzungs- saal
Bauernkammer	Sprechtage in vierwöchigen Intervallen jeweils montags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr Die genauen Termine finden Sie auf unserer Homepage.	EG Sitzungs- saal
SVA der Bauern	Sprechtage in vierwöchigen Intervallen jeweils montags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr Die genauen Termine finden Sie auf unserer Homepage.	1. OG Raum 104
Seniorenbund	1. Mittwoch im Monat von 10.00 – 10.30 Uhr, Beratung in Pflegegeld- und Pensionsangelegenheiten, Hilfe bei der Eingabe gegenüber Behörden und beim Abfassen wichtiger Schreiben, Vertretung bei sozialrechtlichen Klagen, Unterstützung bei Arbeitnehmerveranlagungen, Anträge auf Befreiungen und Unterstützungen	EG Sitzungs- saal
Beratung für Frauen – Arbeitsmarkt und Existenzsicherung	Informationen und Beratung zu den Themen beruflicher (Wieder)Einstieg, Planung der beruflichen Zukunft, berufliche Neuorientierung, Vereinbarkeit von Beruf und Familie, Chancen am Arbeitsmarkt, Bewerbungstipps, berufliche Selbstständigkeit, Beihilfen und Förderungen. Beraterin ist Frau Ute Zischinsky, Info & Anmeldung, u.zischinsky@frau-und-arbeit.at, T. 0664 88 17 96 80; Termine: Freitags, 9-12 Uhr 20. Jänner 2023, 31. März 2023, 26. Mai 2023	EG Sitzungs- saal

Impressum:

An einen Haushalt der Marktgemeinde Abtenau / Dezember 2022
Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Abtenau
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. LAbg. Ing. Johann Schnitzhofer
Bilder: Titel: thecreatingclick.com, Marktgemeinde Abtenau, Tourismusverband Abtenau – www.abtenau-info.at
Gesamtherstellung: c.i. Werbeagentur GmbH, Am Brennhoflehen 167, 5431 Kuchl

Das Papier für diese Zeitung stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.

Zugestellt durch Österreichische Post